

Bản án số: 32/2018/HS-ST

Ngày: 20 - 9 - 2018

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN TRÀNG ĐỊNH, TỈNH LẠNG SƠN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Triệu Thị Máy

Các Hội thẩm nhân dân: Bà Lương Tuyết Mai

Bà Nguyễn Thị Ngân

- Thư ký phiên tòa: Bà Vi Thị Hương - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên tòa: Ông Nông Văn Thành - Kiểm sát viên.

Ngày 20 tháng 9 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 26/2018/TLST-HS ngày 09 tháng 8 năm 2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 31/2018/QĐXXST-HS ngày 06 tháng 9 năm 2018 đối với bị cáo:

Trần Quang H; tên gọi khác: Không, sinh ngày 25 tháng 12 năm 1989, tại huyện T, tỉnh Lạng Sơn. Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở: Thôn P, xã T, huyện T, tỉnh Lạng Sơn; nghề nghiệp: Làm ruộng; trình độ văn hoá: Lớp 9/12; dân tộc: Dao; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Trần Văn S và bà Triệu Thị N; chưa có vợ, con; tiền sự, tiền án: Không, nhân thân: Tốt. Bị cáo bị bắt tạm giam từ ngày 15/5/2018 đến nay. Có mặt.

Người bào chữa cho bị cáo: Bà Chu Bích T, là trợ giúp viên pháp lý - Trung tâm Trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Lạng Sơn. Có mặt.

Bị hại: Anh Lăng Văn L, sinh năm 1987; trú tại: Thôn N, xã C, huyện N, tỉnh Bắc Kạn. Có mặt.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Anh Trần Thanh H3, sinh năm 1972, trú tại: Thôn P, xã T, huyện T, tỉnh Lạng Sơn. Có mặt.

Người làm chứng:

1. Ông Nông Thế Q. Vắng mặt;
2. Anh Liễu Hoàng H1. Có mặt;
3. Bà Vi Thị M. Vắng mặt;

4. Anh Vi Văn T1. Vắng mặt;
5. Anh Vi Văn T2. Có mặt;
6. Anh Nông Văn T3. Có mặt;
7. Anh Ngô Văn H2. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 20 giờ ngày 19/3/2018, Trần Quang H biết anh Lãng Văn L đang ăn cơm uống rượu tại nhà ông Nông Thế Q, trú tại: Thôn K, xã T, huyện T, tỉnh Lạng Sơn, nên Trần Quang H đã đi đến nhà ông Nông Thế Q gặp Lãng Văn L mục đích đòi nợ. Khi đến nhà ông Nông Thế Q, thì Trần Quang H đi vào nhà và ngồi xuống cạnh Lãng Văn L để uống rượu cùng mọi người, trong lúc uống rượu Trần Quang H tiếp tục đòi nợ Lãng Văn L số tiền 9.000.000 đồng mà Lãng Văn L còn nợ. Do bị Trần Quang H đòi tiền nhiều lần, Lãng Văn L nói “Tao không trả mày làm gì được tao” nghe Lãng Văn L nói như vậy, Trần Quang H tức giận cầm lấy chai thủy tinh màu xanh ở gần đấy (bằng tay phải) và nói với Lãng Văn L “Mày có thách tao đập chai vào đầu mày không” Lãng Văn L nói “Tao thách mày”, ngay lập tức Trần Quang H đập 01 phát vào đầu Lãng Văn L, làm chai thủy tinh vỡ, lúc này trong tay còn có cổ chai thủy tinh, Trần Quang H đâm tiếp 02 phát trúng vào vùng cằm, mặt của Lãng Văn L, làm Lãng Văn L ngã ra nền nhà, đâm xong Trần Quang H vứt cổ chai thủy tinh và bỏ chạy lên rừng trốn. Sau khi sự việc xảy ra, mọi người đã băng bó cầm máu cho Lãng Văn L và đưa đến Trung tâm y tế huyện N, tỉnh Bắc Kạn cấp cứu, do vết thương nặng Lãng Văn L được chuyển đến Bệnh viện đa khoa tỉnh Bắc Kạn cấp cứu và điều trị vết thương vùng hàm, mặt do bị đánh, quá trình điều trị kháng sinh, giảm đau, chống viêm, đến ngày 28/3/2018 thì ra viện.

Tại bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 124/2018/TgT ngày 02/5/2018 của Trung tâm pháp y tỉnh Lạng Sơn căn cứ Thông tư số 20/2014/TT-BYT ngày 12/6/2014 của Bộ y tế kết luận tỷ lệ tổn thương cơ thể của đương sự hiện tại là: Sẹo sống mũi, sẹo môi dưới, sẹo vùng môi mép trái, ảnh hưởng đến thẩm mỹ, tỷ lệ: 15% (áp dụng khoản 1, mục IV, chương 9);

Tổng tỷ lệ: 15 % (mười năm phần trăm).

Về vật chứng vụ án: 01 cổ chai thủy tinh màu xanh dài 09 cm, đường kính cổ chai 2,5 cm, phần bị vỡ liền với thân chai có đường kính 3,7 cm; 02 mảnh thủy tinh vỡ màu xanh diện 01 cm x 03 cm và 02 cm x 04 cm.

Tại bản cáo trạng số 31/CT-VKSTĐ ngày 07/8/2018 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn đã truy tố bị cáo Trần Quang H về tội “Cố ý gây thương tích” theo điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa: Bị cáo Trần Quang H khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như cáo trạng đã nêu. Bị cáo thấy việc làm của mình là vi phạm pháp luật, tỏ ra ăn năn hối cải và xin được giảm nhẹ hình phạt.

Tại phiên tòa người bị hại anh Lãng Văn L khai ngày 19/3/2018 ăn cơm tại nhà ông Nông Thế Q, đến khoảng 20 giờ có Trần Quang H cùng một người nữa không biết tên đến cùng ăn cơm, trong lúc ngồi ăn cơm, uống rượu Trần Quang H đòi tiền nợ. Sau khi ăn cơm xong ngồi uống nước, Trần Quang H tiếp tục đòi nợ, Lãng Văn L trả lời “Bây giờ không nói chuyện với ông nữa” lúc đó Lãng Văn L và Trần Quang H ngồi cạnh nhau, thì Trần Quang H đột nhiên cầm chai rượu loại chai thủy tinh màu xanh đập vào đầu Lãng Văn L ngã xuống nền nhà, chai bị vỡ Trần Quang H tiếp tục cầm phần cổ chai còn lại đâm Lãng Văn L 02 phát vào cằm, vào mặt của Lãng Văn L, mọi người can ngăn thì Trần Quang H bỏ chạy ra ngoài. Lúc đó Lãng Văn L ngồi dậy máu chảy ra nhiều, được anh Liễu Hoàng H1 đưa đi cấp cứu. Tại cơ quan điều tra anh Lãng Văn L yêu cầu bị cáo Trần Quang H bồi thường các khoản viện phí, tiền xe đi lại, tổn thất tinh thần, công người phục vụ với tổng số tiền là: 59.000.000 (năm mươi chín triệu) đồng, tại phiên tòa hôm nay anh Lãng Văn L chỉ yêu cầu bị cáo Trần Quang H bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm là 30.000.000 đồng và xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo Trần Quang H.

Những người làm chứng anh Liễu Hoàng H1, anh Vi Văn T2, anh Nông Văn T3 và anh Ngô Văn H2, có mặt đều khai Trần Quang H và Lãng Văn L ngồi gần nhau, sau đó Trần Quang H dùng chai thủy tinh gây thương tích anh Lãng Văn L chảy máu ở vùng mặt, mọi người can ngăn Trần Quang H chạy ra ngoài, mọi người băng bó vết thương, cầm máu cho anh Lãng Văn L và anh Liễu Hoàng H1 đưa anh Lãng Văn L đi cấp cứu.

Đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố tại phiên tòa, vẫn giữ nguyên quan điểm đã truy tố đối với bị cáo Trần Quang H, đồng thời đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Trần Quang H phạm tội “Cố ý gây thương tích”. Áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134, điểm b, điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 38 Bộ luật Hình sự, đề nghị xử phạt bị cáo Trần Quang H mức án từ 02 năm đến 03 năm tù giam. Về trách nhiệm dân sự, bị cáo và bị hại đã tự thỏa thuận, đề nghị đồng xét xử ghi nhận sự thỏa thuận giữa bị cáo và bị hại. Về tang vật đề nghị tịch thu tiêu hủy 01 cổ chai thủy tinh màu xanh dài 09 cm, đường kính cổ chai 2,5 cm, phần bị vỡ liền với thân chai có đường kính 3,7 cm; 02 mảnh thủy tinh vỡ màu xanh diện 01 cm x 03 cm và 02 cm x 04 cm.

Người bào chữa cho bị cáo tại phiên tòa, nhất trí với tội danh mà Viện kiểm sát đã truy tố và đề nghị về các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự là bị cáo thành khẩn khai báo, khắc phục hậu quả, có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự. Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134, điểm b, điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 54 Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo với mức án dưới mức án Viện kiểm sát đề nghị. Về phần dân sự, đề nghị Hội đồng xét xử ghi nhận sự thỏa thuận giữa bị cáo và bị hại; bị cáo là người dân tộc thiểu số, đề nghị miễn phần án phí dân sự cho bị cáo Trần Quang H.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Hành vi phạm tội của bị cáo: Tại phiên tòa bị cáo Trần Quang H thừa nhận hành vi phạm tội dùng chai thủy tinh đập vào đầu và dùng phần cổ chai đâm vào vùng mặt của anh Lăng Văn L gây thương tích. Đối chiếu lời khai nhận của bị cáo với lời khai bị hại, lời khai của các nhân chứng và tài liệu chứng cứ đã thu thập có trong hồ sơ vụ án là hoàn toàn phù hợp. Theo kết luận giám định pháp y về thương tích, thì tỷ lệ thương tích bị cáo gây ra cho anh Lăng Văn L với thương tật là 15%. Bị cáo dùng chai thủy tinh gây thương tích cho anh Lăng Văn L, nên thuộc trường hợp “Dùng hung khí nguy hiểm” quy định tại điểm a khoản 1 Điều 134 Bộ luật Hình sự, nên hành vi của bị cáo có đủ yếu tố cấu thành tội “Cố ý gây thương tích” quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật Hình sự. Do đó, cáo trạng của Viện kiểm sát truy tố bị cáo Trần Quang H phạm tội “Cố ý gây thương tích” theo đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật Hình sự là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3] Xét tính chất, mức độ do hành vi phạm tội của bị cáo đã gây ra là nghiêm trọng, nguy hiểm cho xã hội, đã trực tiếp xâm phạm đến sức khỏe của người khác được pháp luật bảo vệ, ảnh hưởng xấu đến an ninh trật tại địa phương và xã hội. Vì vậy, cần xử lý nghiêm áp dụng mức hình phạt tù có thời hạn tương xứng với tính chất, mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội mà bị cáo đã gây ra, mới đủ điều kiện giáo dục bị cáo và phòng ngừa giáo dục chung.

[4] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Về tình tiết tăng nặng: Không có; về tình tiết giảm nhẹ: Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, là tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Sau khi phạm tội bị cáo đã nhờ gia đình thăm hỏi bị hại và anh trai là Trần Thanh H3 đến Chi cục thi hành án dân sự huyện Trảng Định, tỉnh Lạng Sơn nộp 10.000.000 đồng để khắc phục hậu quả, nên được Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt theo quy định tại điểm b khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

[5] Về trách nhiệm dân sự: Tại phiên tòa anh Lăng Văn L yêu cầu bị cáo Trần Quang H bồi thường các khoản viện phí, tiền thuê xe đi lại, công người phục vụ, tổn thất tinh thần với tổng số tiền là: 30.000.000 (ba mươi triệu) đồng. Bị cáo Trần Quang H cũng nhất trí bồi thường, xét thấy đây là sự tự nguyện thỏa thuận của bị cáo và bị hại, nên cần được chấp nhận. Hội đồng xét xử ghi nhận sự thỏa thuận việc bồi thường thương tích giữa bị cáo với bị hại, cụ thể bị cáo Trần Quang H đồng ý bồi thường cho anh Lăng Văn L 30.000.000 đồng. Theo biên lai số AA/2015/0000757 ngày 13 tháng 7 năm 2018 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Trảng Định, tỉnh Lạng Sơn, bị cáo đã nộp tiền bồi thường thương tích cho bị hại anh Lăng Văn L 10.000.000 đồng. Bị cáo còn phải bồi thường tiếp cho anh Lăng Văn L 20.000.000 đồng.

[6] Ý kiến của đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa đề nghị về các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và mức hình phạt đối với bị cáo, ghi nhận sự thỏa thuận phân dân sự, xử lý vật chứng, là phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử, nên được chấp nhận.

[7] Ý kiến của người bào chữa cho bị cáo tại phiên tòa, đề nghị áp dụng Điều 54 Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo với mức án dưới mức án Viện kiểm sát đề nghị và đề nghị miễn phần án phí dân sự cho bị cáo. Hội đồng xét xử sẽ xem xét và quyết định.

[8] Về vật chứng của vụ án: Đối với 01 cổ chai thủy tinh màu xanh dài 09 cm, đường kính cổ chai 2,5 cm, phần bị vỡ liền với thân chai có đường kính 3,7 cm; 02 mảnh thủy tinh vỡ màu xanh diện 01 cm x 03 cm và 02 cm x 04 cm, là tang vật vụ án. Tịch thu, tiêu hủy.

[9] Về án phí: Bị cáo bị kết án, nên phải chịu án phí hình sự và án phí dân sự theo quy định tại khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm a, điểm f khoản 1 Điều 23, Điều 24 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

[10] Về quyền kháng cáo: Bị cáo, bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan được quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm đ khoản 2 Điều 134, điểm b, điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 38 Bộ luật Hình sự.

1. Tuyên bố bị cáo Trần Quang H phạm tội: Cố ý gây thương tích.

Xử phạt bị cáo Trần Quang H 02 (hai) năm tù giam, thời hạn tính từ ngày 15 tháng 5 năm 2018.

2. Trách nhiệm dân sự: Căn cứ khoản 1 Điều 48 Bộ luật Hình sự; Điều 361, Điều 584, Điều 585, Điều 586, Điều 590 và Điều 357 của Bộ luật Dân sự.

Ghi nhận sự thỏa thuận việc bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm giữa bị cáo với bị hại, cụ thể như sau: Bị cáo Trần Quang H đồng ý bồi thường thương tích cho anh Lăng Văn L 30.000.000.000 đồng. Theo biên lai số AA/2015/0000757 ngày 13 tháng 7 năm 2018 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Trảng Định, tỉnh Lạng Sơn, bị cáo đã nộp tiền bồi thường thương tích cho bị hại 10.000.000 đồng. Bị cáo còn phải bồi thường tiếp cho anh Lăng Văn L 20.000.000 đồng.

Kể từ khi bản án có hiệu lực anh Lăng Văn L có đơn yêu cầu thi hành án, bên có nghĩa vụ chậm trả tiền thì bên đó phải trả lãi đối với số tiền chậm trả tương ứng với thời gian chậm trả. Lãi suất phát sinh do chậm trả tiền được xác định theo thỏa thuận của các bên nhưng không được vượt quá mức lãi suất được quy định tại khoản 1 Điều 468 của Bộ luật Dân sự; nếu không có thỏa thuận thì thực hiện theo quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật Dân sự.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện

thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự (sửa đổi bổ sung năm 2014).

3. Xử lý vật chứng: Căn cứ khoản 1, khoản 3 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự.

* Tịch thu, tiêu hủy gồm: 01 cổ chai thủy tinh màu xanh dài 09 cm, đường kính cổ chai 2,5 cm, phần bị vỡ liền với thân chai có đường kính 3,7 cm; 02 mảnh thủy tinh vỡ màu xanh có diện 01 cm x 03 cm và 02 cm x 04 cm.

(các vật chứng trên hiện đang được lưu giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Trảng Định, tỉnh Lạng Sơn theo biên bản giao nhận vật chứng giữa cơ quan điều tra và Chi cục thi hành án dân sự ngày 09/8/2018).

4. Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm a, điểm f khoản 1 Điều 23, Điều 24 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

Buộc bị cáo Trần Quang H phải chịu 200.000 (hai trăm nghìn) đồng án phí hình sự sơ thẩm và 1.000.000 (một triệu) đồng án phí dân sự sơ thẩm. Tổng cộng là 1.200.000 (một triệu hai trăm nghìn) đồng sung quỹ Nhà nước.

Bị cáo, bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND huyện Trảng Định;
- CQ điều tra Công an huyện Trảng Định;
- Nhà tạm giữ Công an huyện Trảng Định;
- Bị cáo; người bào chữa;
- Bị hại;
- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan;
- Sở Tư pháp tỉnh Lạng Sơn;
- Thi hành án hình sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

(Đã ký)

Triệu Thị Máy